

IIB MA GALO

F'AAFINTA RASMIGA AH

الرسمية



الجريدة

Sanndka 14aad Muqdisho 1da Abriile 1986 L. 4
JAMHUURİYADDA DIMOQRAADIGA SOOMAALIYA

جمهورية الصومال الديمقراطية

FAAFIN BIL SOO BAXA

جريدة شهرية

QIIMADU: waa 5 shilin lambar waliba — **RUKUNKA:** Sana dii waa Sh. 100 Soomaaliya gudeheeda - dibaddedana waa Shs. 300. Rubunka la weydiisto waqtiga loo gooyey wuxuu ka bilabmaa 1 Janaayo. Qiimaha qortitaanku F. R. halkii sadar iyo waxii ka yar waa 2 laba Sh. Rukunka iyo qoritaanku waxaa la weydiistaa Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah Lacagta waxaa lagu bixinayaa Xafiiska Canshuuraha ee Wasaaradda Lacagta

K O O B N I I N

QAYBTA

KOWAAD

SHARCI

W. M.

QAYBTA

LABAAD

XEER

DECREE No. 1 of 15 Jan. 1985, Object:
Tariff Regulation of 1985 No. 1
Page 13.

Bog. 242

QAYBTA

SADDEXAAD

TALOOYIN ISGAARSIIN OGEYSIIS IWM.

MAXKAMADDA G. TOGDHEER BURCO,

3.3.86 Lumid Jeeg War. L. 0202461 ku

qoran Axmed Xaaji Hure

Wakaaladda Madbacadda Qaranka

» 271

DECREE No. 1 of 15 Jen. 1985, Object:- Tariff Regulation of 1985, No. 1 Page 13.

SOMALI DEMOCRATIC REPUBLIC

THE MINISTER

MINISTRY OF MARINE TRASPORT & PORTS

HAVING SEEN: The constitution of the Somali Democratic Republic.

HAVING SEEN: Law No. 1 of 21st October 1969.

HAVING SEEN: Law No. 1 of 7th January, 1973 Article 3, paragraph 3, letter (a) regarding the creation of the Somali Ports Authority.

HAVING SEEN: Law No. 17 of 21st April 1974 regarding the power of the Minister over activities of public Agencies.

HAVING SEEN: The proposal of the President of the Somali ports Authority.

CONSIDERING: The necessity to promulgate tariff regulation concerning the services rendered by the Somali ports Authority.

HEREBY PROMULGATES

This regulation and tariff attached herato.

Article I

purpose of the Tariff

- (a) The Minister has recognised the urgent need to issue tariff regulation for the Somali ports Authority, with the aim of achieving its objective being Economic self sufficiency.
- (b) The Minister has also considered the National Economic policy and the instable ex-change rate of inetrnational Currencies.

Article II

Abrogation

All internal regulations and ordinances which are not conversant with this tariff regulat ons are he-

Article III

Commjng into effect

This tariff regulation till be effective from the 15th January, 1985, and will be pulished in the Government Official bullettin.

MINISTER OF MARINE TRANSPORT & PORTS
(Birgedier Gen. Mohamud Gelle Yusuf)

TARIFF RATES ON SHIPS AND CARGO HANDLING
SERVICES 1985

CHAPTER I

GENERAL — OUTLINE

Set below are the principal charges and rates levied on ships and Cargo passing through the major Somali Ports of Mogadishu, Berbera, and Kismayu.

These rates and charges are shown in tabulations drawn up in the sequence of alphabetical order. A number of rules and conditions applying thereto are also enumerated.

P.2 — 10 SPECIFICATIONS.

TABLES:-

SHIP CHARGES & RELATIVE SERVICES.

- A — ANCHORAGE FEES
- B — PORT DUES
- C — ENTRANCE FEES
- D — TUG SERVICE (TOWAGE)
- E — PILOTAGE
- F — MOORING
- G — ACCOSTAGE
- H — — — — —
- I — HIRE OF CARGO HANDLING GEAR
- J — HIRE OF FIXED CRANES OR RELATIVE
FUNCTIONS
- K — HIRE OF MARINE CRAFTS
- L — MISCELENEOUS SERVICES
- M1 — STEVEDORING
- M2 — CONTAINARISED CARGO STEVEDORING

- N — HANDLING CHARGES AND RELATIVE SERVICE
- O — LOADING AND DISCHARGING
- P — HANDLING OF VEHICLES
- Q — HIRE OF MOBILE CRANES
- R — HIRE OF TRACTOR/TRAILER
- S — HIRE FORKLIFTS
- T — STORAGE FEES
- U — PORT DUES ON DHOWS
- V — GENERAL SERVICES ON BULK LIQUIDS
- W — MISCELENEOUS
- W — LOADING / DISCHARGING CONTAINER CARGO.

DEFINITIONS: In this tariff unless context otherwise requires:

- « QUINTAL: Means 100 Kg
- « NRT: Means Net Registered Tons
- « GRT: Means Gross Registered Tons
- « STORE: Means Sheds, Warehouses and Stacking Area.
- « DAY: Means 24 Hours of from 6.00 AM
- « So.Sh.: Means Somali Shillings
- « OAL: Means Overall Length
- « DIRTY CARGO: Means (Examples) = Dates, cement, animals, Betumen, Edible; Oils etc.
- « B/L: Means Bill of Lading
- « QUAY CRANES: Means Cranes Fixed on the water frontage opron and can handle cargo from the ships hold to the quay and vice versa.
- « ISO: Means International Organisation on Standardization.

CHAPTER II
Shore Handling/Lighterage
Article I
Chageable Unit

1. All charges on shore handling or Lighterage will be calculated on the deadweight.

2. All charges in this tariff where the basis is on deadweight, shall be raised in units of 1000 Kilogrames (Ton) or part there of.

3. Any fraction of a ton will be treated as whole number — Ton — which is the lowest chargeable unit.

4. Where information in the official shipping documents appears to be insufficient or doubtful, the Port Authority reserves the right to make check weighment on spot measurement, and shore handling or lightera-ge charges will be assessed on which ever is greater so obtained.

5. All Ship charges are payable in US\$. only.

Article 2

Empty Containers

Empty containers when loaded or discharged will be charged as general cargo items at full rates as shown in table (W) of this tariff.

Article 3

Surcharges

1. All dirty cargo that may leave stains, contaminating effects or damages on the surface of work aprons or storage areas, will be charged a surcharge of 30% on the normal handling rates shown in table (N). The Somali Ports Authority is empowered to determine which cargoes can be classified dirty cargo.

2. Timber blanked discharged or loaded in loose pieces or insufficiently packed will be charge of 35% on the ordinary rates specified in table (N) of this tariff.

Article 4

Rebate and Reduction

The aim of this article is to encourage the port users to make use of the cargo unitised system, such as:-

- a) Timber in hard pressed budnles,
- b) Pre - Palletized goods,
- c) Pre - slung Cargo.

Therefore, if a complete consignment (Specified B/L Quantity) is delivered direct from the ship's rail in consistent with one of the above mentioned unitised cargo system, without engaging port labourers for stac-

king in the ship's hatches or dismantling on the trucks, with the exception of the hooking and unhooking arebate of 5% will be allowed on the ordinary handling rate in table (N) of this tariff on application. The applicant should submit his claim request within 30 Days beginning from the day the discharging/Loading commenced.

CHAPTER III

Stevedoring or Handling on Board

Article 5

Basis of assesment

1. Stevedoring or handling on board charges will be assessed on the deadweight for all goods except life animals which are based on the in-dividual heads as specified in table M1.

2. Subject to conditions in the terms of carriage between the cons-gnee and the carrier, settlement of stevedoring chares will be the responsibility of the vessel unless a written indemnity is received by the Somali Ports Authority sufficiently in advance before the delivery order is issued.

3. Overtime operations on board ships will be effected to discharge or load goods only after a written application has been received from the ship's master or this agent.

4. Overtime charges on Stevedoring operation as shown in table (L) of this tariff will be come due on the following times:-

Normal Day = 14.00 Hrs - 06.00 Hrs

Friday and other Holidays = 06.00 - 06.00 Hrs.

CHAPTER IV

Port Dues and Entrance Charges

Article 6

Application

Port dues, entrance charges will be levied on ship once in each trip at each port of call.

Article 7

Reductions

1. Ships wholly owned by the Somali Government will be allowed a reduction of 50% on the rates specified in tables (B&C) of this tariff.

2. Ships wholly owned by Somali Nationals (Private Sectors) will be allowed a reduction of 25% on the rates specified in table B of this Tariff.

3. Ships woned by th eSomali Government or Somali Nationals but operated by foreigners will not benefit from the tariff reductions stated in paragraphs 1 & 2 article 7 chapter IV as above.

4. Ships calling at the port on account of stress of weather, or disabled, or with mutinous crews, or for medical assistance without discharging or loading goods and passengers will be charged 25% of the normal rates after 12 Hrs free stay.

5. Ships calling for slipping, repairing, beaching, examination cleaning or painting will be charged one-half of the ordinary rates.

6. Ships calling for the sole purpose of taking oil or caal for Bunkers ship Stores provisions or water will be charged one third of the normal rates specified in Tables (B&C) of this tariff.

Article 8

Exemptions

1. Ships calling for the sole purpose of loading, discharging embarking or disembarking mail and passengers in the outer anchorage will be exempted from entrance and port dues. But should any such vessel load or discharged cargo, she will be chargeable in full rate.

2. War ship of all nations will be exempted from entrance and general service charges specified in scheduled (B & C).

Chapter V

Mooring Charges

Article 9

Application

1. Mooring charges will be levied on vessed ente-

ring or leaving the harbour, or making movements within the harbour.

2. The need to use the mooring facilities whether it be boats or staff, will be decided by the harbour pilot who is handling the vessel at that time.

Article 10

Reduction

Ships moving from one berth to another or shifting from berth to buoys and vice versa will be charged one-half of the normal rate.

Article 11

Exemption

Should the use of mooring facilities be for the sole purpose of port convenience, there will be no charges for such services.

Chapter VI

Berth Occupancy

Article 12

1. Berth Occupancy charges will be levied on ships for the period of time they remain fast in the berth.

2. Berth occupancy charges will be calculated on the ships Oal in meters. All fractions of a meter will be considered as a meter.

3. Roll on off ships when not berthed alongside at full size of their length are allowed 15% reduction on rate shown in table G of this tariff.

Article 13

Exceptions

War ships of all nations that use the berths for the sole purpose of courtesy, taking bunker or provisions or for medical assistance will not be charged berth occupancy for the first 24 Hrs after which such charges will be levied in full rates.

Chapter VII

Pilotage

Article 14

Application

Pilotage will be levied on ship entering or leaving the port or when shifting berthing within the harbour.

Article 15

Compulsary Pilotage

The use of pilot services is compulsory in all the deep water harbours of the Somali Democratic Republic.

Article 16

Exemptions

Compulsory Pilotage will be exempted from:-

- a) Vessels whose NRT does not exceed 200
- b) All fishing vessels
- c) All Sailing dhows
- d) National War Ships
- e) Ships having valid certificate of Compulsory Pilotage exemption, issued by the Somali Port Authority.

Article 17

Reductions

Ships shifting berths within the harbour will be charged onehalf ($\frac{1}{2}$) of the normal rates specified in table (E) of this tariff.

Article 18

Pilot Detention

Where the services of a pilot have been requested at a given time and provided at that time, and the ship through no fault of the port Management does not utilise this service within half an hour of such time, the charges shown in table (C) will be levied for each half an hour or part thereof after the first half hour of detention. The port Management may forego this attendance charges where it sees fit to do so for reasons arising from act of good.

Article 19

When a ship is moved solely for the convenience of the port no charges will be made for pilotage service in respect of this movement.

Chapter VIII

Towage

Article 20

The use of tugs vessely entering for the purpose of loading or discharging goods and mail, embarking or disembarking passengers taking bunkers or provisions or entering for assistance of any kind will be compulsory.

Article 21

Towage for shifting vessels

For vessels shifting berths or moving from one point to another within the harbour will be charged one-half of the normal towage rates specified in table (D) of this tariff. There will be no charges if the movement is for port convenience.

Article 22

Exceptions

Compulsory towage will be exempted from:-

- a) National war ships
- b) Sailing dhows
- c) All fishing vessels
- d) Pleasure yachts and domestic craft;
- e) Vessels whose NRT does not exceed é 200.

Article 23

Waving Charges

The port management may exempt compulsory tug service from a nominated vessel on application in special circumstances.

Chapter IX

Hire of cranes and other Mechanical cargo

Handiling Equipment

Article 24

Quay Cranes

The use of quay cranes where available will be compulsory for All vessels loading or discharging goods in deep water ports.

Article 25

WAVING CHARGES

The Port Management may rule out the use of quey cranes where it sees inconvenient or uneconomical, e.g. for sailing dhows. In such cases, however, the Management may recommend or instruct the use of mobile cranes or ship derricks which ever may be convenient or economical.

Article 26

EQUIPMENT USED OUTSIDE PORTS

Charges on mobile cranes, Forklifts, tractors or trailers used outside the port area will be levied during the hours of daylight or the total period that the machine may remain with the customer.

There will be no charge for night hours, unless it is sufficently proved that machine has been used actively during the night.

CHAPTER X

CARGO HANDLING GEAR

Article 27

Cargo handling gear, such as pallets, rope slings, net slings, wire slings and lashing chains may be provided to vessels on hire after a written request is received from the Ship's master or his agent.

CHAPTER XI

HIRE OF MARINE CRAFT

Article 28

Outside normal operations Port's marine craft such as tugs, launches, lighters, etc. may be offered for hire, inside or outside the Port limits at the rates specified in table (K) of this tariff. Where special circumstances so require, such rates might be negotiated and covered by separate agreement under the sole discretion of the Port Management.

CHAPTER XII

STORAGE

Article 29

IMPORT CARGO

Import Cargo will be given 5 Days of free Storage beginning from day, the Cargo is landed.

Article 30

Export Cargo & Empty Containers

Export Cargo will be given 5 days of free storage beginning from the day goods have entered the Port, or the Container has been stripped and the rates shown on table «S» will be applicable.

Article 31

Storage Premises

Storage charges on import and export cargo will be applicable to all transit sheds. Open areas and overflow warehouses, and will remain due until shipment or delivery is effected.

Chapter XIII

Cars and Other Mobile plant

Article 32

Shore Handling/Lighterage

Shore handling or lighterage charges on cars, lorries, trucks and the other items shown in table (O) will apply to all such machinery whether packed or unpacked.

Article 33

Stevedoring

Stevedoring charges on the items in table (O) will be collected in the same manner as the rates on general cargo stated in table (M1) Stevedoring of empty Containers is assessed in US.\$ as specified on table «M2».

Chapter XIV

Bulk Liquids

Article 34

General Services

Crude oil and other refined petroleum products which may be pumped in or out by the ship's gear in bulk will be levied general services charges as stated in table (U) of this tariff.

Article 35

Oil Bunker for ships

Oil pumped from land installations through pipes and supplied to ships in oil jetties for bunkering purposes will be charged the same rate as other bulk liquids shown in table (U) of this tariff.

Miscellaneous Charges

Article 36

Cleaning of ship holds.

Cleaning of ship holds will be made by the port labour after a written request made by the ship's master or his agent is received, and the rates shown in table (L) will be applicable.

Article 37

Rigging of ship derricks

Rigging and snatching of ship derricks may be made by the Port labour after a written request has been made by ship's master or his agent, and the rates shown in table (L) will be applicable.

Article 38

Opening and closing of ship hatches

Ship hatches may be opened and closed by the port labour after a written request is made by the ship's master or his agent and the charges specified in table (L) of this tariff will be applicable.

Article 39

Heavy Lift Charges

In addition to all other relevant charges prescribed elsewhere in this tariff, customer will pay heavy

lift charges per ton (DEADWEIGHT) on each single package whose weight is 5 tons or over.

The rates specified in table (L) of this tariff will be applied thereto.

Article 40

Passenger Charges

Passenger charges prescribed in table (L) of this tariff will cover one person and 2 packages of personal effects carried by hand.

Article 41

Lighterage Operations

Shore handling charges on cargo discharged or loaded in lighters, from ships in outer anchorage in the protected waters of the inner harbour basin will be charged 25% extra lighterage on the rates specified in table (N) of this tariff.

SOMALI PORTS AUTHORITY
REVENUE TARIFFS

TABLE «A»
TITLE ANCHORAGE FEES

DESCRIPTION	UNIT	US. \$.
ANCHORAGE	PER N.R.T.	0.0343

SOMALI PORTS AUTHORITY
REVENUE TARIFFS

TABLE «B»
TITLE: PORT DUES

Description	Chargeable	Mogadishu	Berbera	Kismayu
	UNIT	US.\$.	US.\$.	US.\$.
1—2000	Per Voyage	112.760	56.380	112.760
2001—4000	» »	169.144	112.760	338.283
4001—6000	» »	281.903	225.522	563.806
6001—8000	» »	338.283	281.903	845.709
8001—10.000	» »	394.664	338.283	1.127.612
Over—10.000	» »	451.045	394.664.	1.409.515

SOMALI PORTS AUTHORITY
REVENUE TARIFFS

TABLE: «C»
TITLE ENTERANCE

Description	Chargeable	Mogadishu	Berbera	Kismayu
	UNIT	US.\$.	US.\$.	US.\$.
Upto 2000 NRT	Per Call	281.903	56.380	281.903
2001—4000	» »	563.806	84.570	563.806
4001—6000	» »	1127.612	281.903	829.895
6001—8000	» »	1409.519	394.664	1127.612
8001—10.000	» »	1691.419	479.235	1409.515
Above-10 000	» »	1973.322	563.806	1691.419

SOMALI PORTS AUTHORITY
REVENUE TARIFFS
TABLE « D »
TITLE: TUG SERVICE
ALL PORTS

Description	Chargeable	US. \$
	Unit	
Upto 2000	Per Tug Operation	112.761
2001—4000	» » »	140.951
4001—6000	» » »	169.149
6000—8000	» » »	197.332
8001—10000	» » »	225.522
Above—10000	» » »	253.712
Salvage Tugs	Per/Hours	197.332

SOMALI PORTS AUTHORITY
REVENUE TARIFFS
TABLE « E »
TITLE: PILOTAGE

Description	Chargeable	Mogadishu	Berbera	Kismayu
	UNIT	US.\$.	US.\$.	US.\$.
—2000	GRT/Oper.	0.011	0.011	0.011
2001—4000	» »	0.022	0.022	0.022
4001—6000	» »	0.027	0.027	0.027
6001—8000	» »	0.034	0.034	0.034
8001—10.000	» »	0.039	0.039	0.039
Over—10.000	» »	0.045	0.045	0.045

SOMALI PORTS AUTHORITY
REVENUE TARIFFS
TABLE « F »
TITLE: MOORING

Description	Chargeable	Mogadishu	Berbera	Kismayu
	UNIT	US\$.	US\$.	US\$.
Upto 2000 NRT	Per/Oper	22.552	22.552	22.552
2001—4000	» » »	33.828	33.828	33.828
4001—6000	» » »	45.104	45.104	45.104
6001—8000	» » »	56.380	56.380	46.380
8001—10000	» » »	67.656	67.656	67.656
Over—10000	» » »	78.932	78.932	78.932

SOMALI PORTS AUTHORITY

REVENUE TARIFFS

TABLE « G »

TITLE: ACCOSTAGE

Description Chargeable Mogadishu Berbera Kismayu

	UNIT	U.S.P.	U.S.\$.	U.S.\$.
SHIP	Day/Metric	1.43	1.43	1.43

SOMALI PORTS AUTHORITY

REVENUE TARIFFS

TABLE « I »

TITLE HIRE OF CARGO HANDLING GEAR

ALL PORTS

No.	Description	Chargeable Unit	US.\$.
1.	Rope Net	Day/Net	3.382
2.	Rope Sling	Day/Sling	3.960
3.	Wire	Day/Wire	4.510
4.	Pallets	Day/Pallet	0.577
5.	Chains	Day/Chains	2.255

SOMALI PORTS AUTHORITY

REVENUE TARIFFS

TABLE « J »

TITLE HIRE FIXED CRANES ALL PORTS

Description	Chargeable Unit	US. \$.
1—3000 Kg.	Tons	16.914
3001—5000 »	»	19.746
5001—10.000 »	»	22.552
10.000-15.000 »	»	28.190
Above-15.000 »	»	45.104

— 259 —

SOMALI PORTS AUTHORITY
 REVENUE TARIFFS
 TITLE: HIRE MARINE CRAFTS
 TABLE: « K »
 ALL PORTS

Type of Craft Chargeable Inner Anchorage Out Anchorage

Type of Craft	Chargeable Unit	Inner Anchorage	Out Anchorage	
			Ordinary Service	Extensive Service
		US.\$.	US \$	US.\$.
Tugs	Hour	140.951	169.141	253.712
Launches	»	14.108	—	—
Boats	Day	28.190	56.380	—

SOMALI PORTS AUTHORITY
REVENUE TARIFFS
TABLE « L »
TITLE: MISCELENEOUS SERVICE
ALL PORTS

Description	Chargeable Unit	Ord.nar	Friday	Holidays
		US.\$	US.\$	US.\$
Water	Ton	1	1	1
Shifting Cargo	»	1.127	1.127	1.127
On Board	»	25%	50%	100%
Over Time	»	56.380	67.656	84.570
Hatch Cleaning	Hatch/Hour			
Rigging Ship Derricks	Crane/Hour	22.552	28.190	33.928
Pilot Detention	Half /Hour	8.470	11.276	16.914
Opening/Closing of Hatches	Hatch/Hour	22.552	28.190	33.828
Passanger	Head	1	1	1
Extragang on Request	Per Ganag/Shift	33.00	45.00	66.00
Hire Forklift on Board	Per Hour	6.188	6.188	6.188
Shifting Cargo on Board Ship to quay and vice versa	Per Ton	8.500	8.800	8.800

— 201 —

SOMALI PORTS AUTHORITY

REVENUE TARIFFS

TABLE: « M1 »

STEVEDORING

CARGO	WEIGHT	Mogadishu US.\$.	Berbera US.\$.	Kismayu US.\$.
Cement	1000 Kg.	1.980	1.980	1.980
Bagged Cargo	1000 Kg.	1.980	1.980	1.980
General Cargo	1000 Kg.	1.980	1.980	1.980
Explosives	1000 Kg.	2.110	2.110	2.110
Canned Meat	1000 Kg.	1.980	1.980	1.980
SHIP'S ACCOUNT				
LIVESTOCK				
Cameles	Head	0.440	0.577	0.440
Cattles	»	0.330	0.385	0.330
Sheep & Goats	»	0.083	0.083	0.083

SOMALI PORTS AUTHORITY

REVENUE TARIFFS

TABLE «M2»

TITLE: CONTAINERIZED CARGO

STEVEDORING (ALL PORTS)

Description	Chargeable Unit	US.\$.
1. Stevedoring Ro/Ro Ships	Per Ton	1.870
2. Stevedoring Conventional and Container Ships	Per Ton	1.980

SOMALI PORTS AUTHORITY
REVENUE TARIFFS

TABL « N »

LOADING / DISCHARGING

No.	Description	Charaleale Mogadishu		Berbera		Kismayu		
		L/Ing	Disch	L/Ing	Disch	L/Ing	Disch	
1.	Gagged Cements	100 Kg.	79	79	79	79	79	79
2.	Animal Refuse	»	35	35	35	35	35	35
3.	Bagged Cargo	»	68	70	68	70	68	70
4.	Canned Meat	»	63	63	63	63	63	63
5.	Banana	Carton	1	1	1	1	1	1
6.	Dangerous Cargo	1000 Kg.	563	625	563	625	563	625
7.	Tyres/Tubes	»	150	175	150	175	150	175
8.	Radio & Accesoreis	»	213	250	213	250	213	250
9.	Matches	»	138	150	138	150	138	150
10.	Empty Drums	»	138	213	138	213	138	213
11.	Shoes	»	138	200	138	200	138	200
12.	Tea	»	113	400	113	400	113	400



13. Cigarettes & Tobacco	»	163	188	163	188	163	188
14. Toilet Paper	»	375	400	375	400	375	400
15. Dids & Skines	»	125	150	125	150	125	150
16. Sponges	»	300	375	300	375	300	375
17. Cotton Bales	»	70	90	70	90	70	90
18. Timber/Wood	»	100	120	100	120	100	120
19. Empty Tins & Lids	»	194	213	194	213	194	213
20. Plastic Papes	»	300	400	300	400	300	400
21. Camel	Head	6	6	10	10	6	6
22. Cattle	»	4	4	7	7	4	4
23. Sheep & Goats	»	1	1	2	2	1	1
24. General Cargo	1000 Kg.	85	88	85	88	85	88
25. Sweats & Chocolates	»	125	150	125	150	125	150

SOMALI PORTS AUTHORITY
 REVENUE TARIFFS
 HANDLING OF MOBILE VEHICLES
 TABLE « O »
 ALL PORTS

Description	Number	E I G H T I N K G S				
		600 Kg.	601-1000 Kg.	1001-1500 Kg.	1501-2000 Kg.	Above 2000 Kg.
Cars	Each	500/=	750/=	1.250/=	1.875/=	3.000/=
Lorry Trucks	»	500/=	750/=	1.250/=	1.875/=	3.000/=
Tractors	»	500/=	750/=	1.250/=	1.875/=	3.000/=
Trailors	»	500/=	750/=	1.250/=	1.875/=	3.000/=
Forklifters	»	500/=	750/=	1.250/=	1.875/=	3.000/=
Cranes	»	500/=	750/=	1.250/=	1.875/=	3.000/=
Muldousers	»	500/=	750/=	1.250/=	1.875/=	3.000/=

SOMALI PORTS AUTHORITY
REVENUE TARIFFS
TABLE « P »
HIRE OF MOBILE CRANES
ALL PORTS

Service	Chargeable Unit	C R A N E S			
		Capacity Up To 3000 Kg.	5001 - 10000 Kg.	15001 - 20000 Kg.	Over 20000 Kg.
in Vicinity	Per Tons	75/=	125/=	188/=	1.250/=
Outside Port Area	Hourly	310/=	500/=	525/=	2.500/=

SOMALI PORTS AUTHORITY
TABLE « Q »
HIRE OF TRACTOR/TRAILER
ALL PORTS

Service		Gooseneck	Tractor	Trailers	
				1-20 Tons	Over 20 Ton
Outside ports	Per/Hr	1.250/=	375/=	500/=	750/=

SOMALI PORTS AUTHORITY

TABLE «R »

HIRE OF FORKLIFTS
ALL PORTS

Service	Unit	So.Sh.
Inside Port	Per Ton	63/=
Outside Port	Per Hour	225/=

SOMALI PORTS AUTHORITY

TABLE «S »

STORAGE FEES

Days	Unit	Description	
		Openarea	Shed
		So.Sh.	So.Sh.
First 5 day	Day 100 Kg.	0.30	0.50
Second 5 Days	Day 100 Kg.	0.60	1.00
After That	Day 100 Kg.	1.00	1.50
	Empty Containers	US.\$.	US.\$.
First 5 Day	Day 100 Kg.	0.008	0.008
Second 5 Days	Day 100 Kg.	0.016	0.016
After That	Day 100 Kg.	0.030	0.030

SOMALI PORTS AUTHORITY
 REVENUE TARIFFS
 PORT DUES ON DHOWS
 TABLE «T »
 ALL PORTS

Description	Unit	Rate	
		US.\$.	15/=
Port Dues Major Ports	Dhow/Trip	US.\$.	15/=
Port Dues Minor Ports	» »	So.Sh.	1.200/=

SOMALI PORTS AUTHORITY
 PORTS REVENUE
 PETROL PRODUCTS
 TABLE: « U »

Description	Unit	Mogadishu	Brebera	Kismayu
		So.Sh.	So.Sh.	So.Sh.
Oil Etc				
Loading	100 Kg.	0.40	0.40	0.40
Discharging	100 Kg.	0.60	0.60	0.60
Molases	Unit	Mogadishu	Berbera	Kismayu
Loading	100 Kg.	—	—	0.90
Discharging	100 Kg.	—	—	0.90

SOMALI PORTS AUTHORITY
 REVENUE TARIFFS
 MISCELENEOUS
 TABLE « V »
 ALL PORTS

Description	Basic Unit	RATES		
		Normal Days	Friday	Other Public Holidays
Weigh Bridge Scale	Item	25/=	31/=	50/=
Repacking of Goods	100 Kg.	10/=	13/=	20/=
Delivery After 14.00 HRS (PM)	Per Truck	50/=	62/=	100/=
» » »	Per Cart	13/=	16/=	26/=
Heavy Lift Item 5 Ton & Over	Per Lift	38/=	48/=	76/=
Stuffing	Each	500/=	600/=	800/=
Stripping	Per B/L	250/=	375/=	500/=
Passengers	Per Person	20/=	25/=	40/=
Provision	Per Piece	10/=	12/=	20/=
Passengeres Belongings	» »	20/=	25/=	40/=
Post	» »	10/=	12/=	20/=

CONTAINER CARGO
LOADING — DISCHARGING
TABLE " W » (ALL PORTS)

Description	Unit	Mogadishu	Berbera	Kismayo
		So. Sh.	So. Sh.	So. Sh.
Loading	1000 Kg.	77/=	77/=	77/=
Discharging	1000 Kg.	84/=	84/=	84/=

Empty Containers

Description	Unit	US. \$.
Loading	1000 Kg.	2.10
Discharging	1000 Kg.	2.29

MAXKAMADDA G. TOGDHEER BURCO

UJ: Baafin Jeegga Wareega ee Lam. 0202461.

GARSOORAHA MAXKAMADDA G. TOGDHEER

HADDUU ARKAY: Dacwadda ku saabsan Baafin Jeegga Wareega ee Lam. (202461) ee Lumay;

HADDUU ARKAY: Ogeysiinta Bangga Ganacsiga iyo Kaydka L. Burco ee 3.3.36;

HADDUU ARKAY: (Qoq. 69,65) Lumid Jeegga Wareega ee Lam. 202461 ee ku qoraa Axmed Xaaji Hure kuna jirtay Sh.So. 50,000, =;

WUXUU GO'AAMITEY

In loo cusbooneysiyo Jeeggaas Wareega ee kor ku xusan Jaalle Axmed Ismaaciin Faarax markii ay ka soo wareegto muddo 20 casho ah laguna Shaaciyo Xafiiska Faarinta Kasmiga ee ee Dawladda.

WAXAA LAGA CODSANAYAA

In Jeegga Cusub ee la sameyn doono gacanta laga saaro Jaalle Axmed Ismaaciin Faarax iyadoo la sugayo muddada kor ku xusan.

Burco. 3.3.1986

Garsooraha Maxkamadda G/Togdheer Burco
(Maxamed Xaaji Cabdulqaadir)

Kaaliyaha Maxkamadda G/Togdheer Burco
(Jaamac Cabdillaahi Bille)